

EDI WAYBILL

Shipment No: 1022196

22.01.18 - 20:52

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH

Recipient plant Cust...: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0023133

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.	QUANTITY	SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER

5314870	2501422192	COLATA 606015	3007 D	ST	S/ Speed Gear 3rd (Index -)	550003761402
22.01.18	20.5.00502.00				250 Bari	

001	VP:	1 - Heson	X	522	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	487	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	483	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	469	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	423	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	334	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	289	Getrag Italien Heson	

5314871	2501422992	COLATA 606014	3987 H	ST	S/ Speed Gear rev (Index -)	550003761403
22.01.18	20.5.00503.00				250 Bari	

001	VP:	1 - Heson	X	750	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	714	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	647	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	642	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	619	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	615	Getrag Italien Heson	

5314872	2501421792	COLATA 605370	988 P	ST	S/ Speed Gear 1st (Index -)	550003761401
22.01.18	20.5.00504.00				250 Bari	

001	VP:	1 - Heson	X	503	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	485	Getrag Italien Heson	

5314873	2501421792	COLATA 605371	2616 S	ST	S/ Speed Gear 1st (Index -)	550003761401
22.01.18	20.5.00504.00				250 Bari	

001	VP:	1 - Heson	X	515	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	492	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	483	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	458	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	360	Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X	308	Getrag Italien Heson	

5314874	2501422992	COLATA 606014	370 H	ST	S/ Speed Gear rev (Index -)	550003761403
22.01.18	20.5.00503.00				250 Bari	

001	VP:	1 - Heson	X	370	Getrag Italien Heson	
-----	-----	-----------	---	-----	----------------------	--

5314875	2501422192	COLATA 606015	459	ST	S/ Speed Gear 3rd (Index -)	550003761402
22.01.18	20.5.00502.00				250 Bari	

001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X	459	TBA 520858	
-----	-----	--------------------	---	-----	------------	--

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1022196

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 22.01.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW
5x Defekte GEI Behälter

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
In kg24) Gross weight
In kg

5314870

7

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

652

6911

5314871

6

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

480

5666

5314872

2

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

182

2449

5314873

6

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

511

6512

5314874

1

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

75

555

5314875

1

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

86

1040

25)

Total number

23

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

1986

28)

23133

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

29.966

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB SC 1540/LB SC 922

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)

Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

COTARKO GMBH-VERSAND

22.01.18

20:53

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Corresponds to VDA-Recommendation 4922, Part 2, Ausgabe August 1998 (DIN 50118)



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000507 vom 22.01.2018



18-000507

Ludwigsburg, 23.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5314870-75	8	COLLI	Getriebeteile	7.951	
2	5314871-74	7	COLLI		6.221	
3	5314872-73	8	COLLI		8.961	
Summe: Total		23,00 COLLI		23.133,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04688850728 Presido: WORK S.r.l.s. Via dei Garani, 5 - I-70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 01738100726				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-000507 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 26/01/18 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604